



**Joint Stock Company  
Peterburgsky Traktorny Zavod**

# **KIROVETS TRACTOR SERIES K-7**

**SERVICE BOOK**

**7.00.00.000CK**

**St. Petersburg**



Tractor state number \_\_\_\_\_

Model and serial number of tractor \_\_\_\_\_

Model and serial number of engine \_\_\_\_\_

Counter reading, engine-hours \_\_\_\_\_

Date of delivery of tractor to customer \_\_\_\_\_

I have read and understood these warranty terms:

---

(Name of customer company, seal, signature of responsible representative)

**TRACTOR MAINTENANCE PROCEDURE**

Person responsible for maintenance from

---

name of tractor operating company

---

position, name, order number and date

Tractor maintenance is performed by

---

name of company performing the maintenance

involving operators, maintenance men

underline as appropriate

as per the contract

---

number and date of the contract with third party

**Chief engineer of tractor  
operating company**

---

personal signature

Full name

**PRE-SALE PREPARATION OF TRACTOR**

**List of mandatory pre-sale preparation activities****1. Finalize the tractor assembly:**

- install silencer and air intake pipe; ☐
- finalize the linkage assembly and adjust it; ☐
- install light signalling equipment. Check the operability. Adjust the direction of transportation lamps light beams; ☐

**2. Inspect and clean the tractor from dust and dirt. If needed, clean the cabin interior.** ☐**3. Perform visual inspection to check the tractor appearance, lining condition, fastening of units and connection lines. If needed, eliminate marketable condition flaws, tighten fasteners. Remove preservation grease from open parts of hydraulic cylinder stems.** ☐**4. See for the absence of oil, fuel or cooling fluid leaks from filling tanks and connection pipelines. Eliminate, if necessary.** ☐**5. Check the level and, if necessary, refill:**

- oil in engine crankcase; ☐
- oil in gearbox case; ☐
- oil in cases of the main and final gears of driving axles; ☐
- oil in tank of the hydraulic system for steering and linkagecontrol; ☐
- cooling fluid in expansion tank. ☐

6. Check the battery charge level and, if required, recharge the storage batteries, restore the level and density of electrolyte in the batteries. Lubricate the non-contact parts of terminals and the wire lugs with petroleum jelly ☐

7. Check and adjust, if required:

– engine drive belts tension; ☐

– air pressure in tyres. ☐

8. Check the wheel nut tightening torque. ☐

9. Check the engine start-up interlock, operation of systems and mechanisms by instruments and in motion. Eliminate the discovered defects. ☐

10. Check operability of air conditioner (at positive temperatures) and cabin heater. ☐

11. Check the completeness of the set of technical documentation and SPTA for conformity to tractor inventory. If necessary, execute additional technical documentation and SPTA set. ☐

Note. Put the mark "✓" in the field ☐, confirming the performance of task.

The tractor shall not be launched into operation without the pre-sale preparation.

In the absence of Service Center performing warranty and service maintenance in the region, it is allowed to carry out pre-sale preparation activities using resources of the customer with record in appropriate coupon.

Pre-sale preparation of tractor has been performed by

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Name of company, full name and signature of the responsible person who carried out the pre-sale preparation)

" "

\_\_\_\_\_  
(date)

\_\_\_\_\_  
(signature)

# **REGISTER** **Service Centers of Peterburgsky Traktorny Zavod JSC\***

Item No.	Description	Region (service area)	Address	Tel.	E-mail address
1	Stavropolagro-promsnab LLC	Stavropol Territory	356244, Stavropol Territory, Shpakovsky District, Mikhaylovsk, Kollektivnaya st., 1	+7 (86553) 2-08-15	saps-servis@mail.ru
2	Volgogradagrosnab LLC	Volgograd Region	400087, Volgograd, Motor-naya st., 9	+7 (8442) 53-17-84	service@volagro.ru
3	Torgovy Dom YuGAG-ROPROMSERVIS LLC	Kabardino-Balkar Republic	361611, KBR, ELbrus District, Kendelen, Zhanataev lane, 13	+7 (967) 414-26-25	service-uaps@mail.ru
4	Trading House "Startek" LLC	Krasnodar Territory	353607, Krasnodar Territory, Starominskaya village, Zavodskaya st., 87A	+7 (86153) 4-10-23	service@startek.su
5	FinAgro Trade LLC	Kalmykia Republic, Astrakhan Region	400075, Volgograd, Shosse Aviatorov st., 11	8(961)067-53-37	service@finagrotrade.ru
6	Trade & Exhibition Complex "YUZHNIY" LLC	Rostov Region	346703, Rostov Region, Aksay District, Khutor Lenina, 1084th km of the highway M-4 Don-2	+7 (863) 210-06-85	srv@tvk-ug.ru
7	ROTARI LLC	North-West Federal District	198097, St. Petersburg, Marshal Govorov st., 29, lit. A	+7 (812) 640-22-12	info@rotari.ru

\* Register of Service Centers is subject to changes. Updated Register of Service Centers is presented at the web-site of Peterburgsky Traktorny Zavod JSC



Item No.	Description	Region (service area)	Address	Tel.	E-mail address
8	TRIA RUSSLAND LLC	Crimea Republic	295493, Crimea Republic, Simferopoli, Bitumnoye, Moscow Highway, 11km	+7 (978) 839-89-49	garantiya@tria-agro.ru
9	E.P.F. LLC	Tambov Region	392000, Tambov, Ippodromnaya st., 25	+7 (4752) 71-56-32	servis@agrotambov.ru
10	BryanskAgroTekh LLC	Bryansk Region	241520, Bryansk Region, Bryansk District, Suponevo village, Moskovskaya st., 570	+7 (915) 801-59-02	bryanskagrotech@mail.ru
11	Yaroslavsky Agrarnopromyshlenny Tsentri CJSC	Yaroslavl Region, Kostromskaya Region, Ivanovo Region, Tver Region	150539, Yaroslavl Region, Lesnaya Polyana settlement, 43, building 8	+7 (800) 550-05-76	info@yar-apc.ru
12	Agrarnaya Promyshlennaya Kompaniya AGRO BIZNES ALIYANS LLC	Orel Region	Legal Address: 302005, Orel, Spivaka st., 74. Location of organization: 302005, Orel, Spivaka st., 74	+7 (4862) 72-20-94, 72-21-43	apk.aba4@mail.ru
13	Starozhylovoagrosnab LLC	Ryazan Region	391190, Ryazan Region, Starozhylovo settlement, Zheleznodorozhnaya st., 18a	+7 (49151) 2-92-82, 2-99-27, 2-99-14	servis@staragro.ru
14	Biznes-Garant Servis LLC	Kursk and Belgorod Regions	305025 Kursk, Magistralny proezd st., 18K, of 8	+7 (4712) 38-48-48	a.fatyanov@yandex.ru
15	Voronezhkomplekt LLC	Voronezh Region	394038, Voronezh, Dorozhnaya st., 36i	+7 (473) 239-11-43	Service@vk.vapk.ru

Item No.	Description	Region (service area)	Address	Tel.	E-mail address
16	Lipetskoblisnab LLC	Lipetsk Region	398048, Lipetsk, Zadorozhnaya st., 24	+7 (4742) 56-80-79	48oblisnab.cso@gmail.com
17	Mosoblagrobnab CJSC	Moscow Region	142184, Moscow Region, Klimovsk, Moskovskaya st., 18	+7 (495) 996-59-86 (ext.230)	moas@moas.ru
18	Mezhrayonnaya MTS Chernskaya LLC	Tula Region	300036, Tula region, Tula, Odoevskoe shosse, 67	+7 (4872) 235-199	Sorochkin84@mail.ru
19	Selkhozkomplekt LLC	Vladimir Region, Ivanovo Region	601221 Vladimir Region, Sobinskiy District, Stavrovo Mekhanizatorov st., 11	+7 (49242) 5-13-75	242-51345@mail.ru
20	Agrotsentr LLC	Saratov Region	410506, Saratov Region, Saratov District, Raskovo settl., Lenina st., 6, of.13	+7 (8452) 62-16-48	agroservice1@mail.ru
21	TD PodshipnikMash Samara LLC	Samara Region	443101, Samara, Utevsкая st., 20A	+7 (846) 342-57-96, 98	service-pms@mail.ru
22	GK AgrolInvestHolding LLC	Samara Region	Samara, Demokraticeskaya st., 12/12 0-266	+7 (8482) 36-37-68	sergey-beregov@agro-samara.ru
23	Bashselkhoztekhnika LLC	Bashkortostan Republic	450056, BR, Ufimsky District, Urshak village, p/o "Aeroport"	+7 (347) 272-66-47	bshte@list.ru

Item No.	Description	Region (service area)	Address	Tel.	E-mail address
24	Sodruzhestvo LLC	Mordovia Republic	430034, Mordovia Republic Saransk, Pervaya Promyshlennaya st., 19	+7 (834) 222-913	sodryjestvo2015@mail.ru
25	Agrokomplekt Joint Stock Company	Kirov Region	610042, Kirov Region, Ki- rov, Lepse st., 22	+7 (8332) 69-01-32	agrokrov43@gmail.com
26	Tekhnagrosnab LLC	Perm Territory	614060, Perm, Stepana Razina st., 34	+7 (342) 294-65-53	tehnagrosnab@agrocentr.net
27	AgroStroitel'naya Kompaniya LLC	Penza Region	440015, Penza Region, Penza, Litvinova st., 20 606104,	+7 (8412) 23-34-00	ack-58@yandex.ru
28	Agroservis LLC	Nizhegorodskaya Region	Nizhegorodskaya Region, Pavlovo, Garazhny alley, 1, office 1	+7 (831) 216-04-14	mail@agroarsenal.ru
29	Agromashsnab LLC	Chuvash Republic	428022, Chuvash Republic, Cheboksary, Solyanoe lane, 5	+7 (8352) 406-765	agromashsnab21@mail.ru
30	Orenburgagrosnabtekh-servic JSC	Orenburg Region	460037, Orenburg, Mek- hanizatorov st., 11	+7 (3532) 91-03-03	orenagrosnab@mail.ru oasts@rambler.ru
31	TIMER LLC	Ulyanovsk Region	432018, Ulyanovsk, Khvat- kova st. 20	+7 (8422) 50-52-02	srv@timer73.ru
32	Izhagrotsentr LLC	Udmurt Republic	426028, Udmurt Republic, Izhevsk, Gagarina st., 83/1, office 7	+7 (3412) 66-70-50	kdv@izhagrocentre.ru

Item No.	Description	Region (service area)	Address	Tel.	E-mail address
33	AMA-Povolzhye LLC	Republic of Tatarstan, Mari El Republic	421001, RT, Kazan, Chistopolskaya 79, room 11	+7 (953) 490-88-69, +7 (965) 589-08-05	service@td-agro.com
34	Uralagrosnabkomplekt OJSC	Sverdlovsk Region	Sverdlovsk Region, Sysertsky District, Aramili, Rechnoy alley, 1	+7 (343) 345-72-30	ots3190506@yandex.ru
35	TOSS LLC	Tyumen Region	625014, Tyumen, 11th km of Yalutorovskiy highway, 1.	+7 (3452) 490-390	toss500@mail.ru
36	PKF TEKHNIKA LLC	Kurgan Region	640000, Kurgan, Mashinostroiteley ave., 23	+7 (3522) 640-046	kzkural@mail.ru
37	AvtoSpetsMash LLC	Omsk Region	644085, Omsk, Mira ave., 112, bld. 2	+7 (3812) 36-11-00	service@55asm.ru
38	CHELYABAGROSNAAB	Chelyabinsk Region	454053, Chelyabinsk, Troitskiy highway, 21	+7 (351) 210-19-19 ext. 141	141@agrosnab74.ru
39	ASM-Service LLC	Altay Territory, the Republic of Altai	656922, Altay Territory, Barnaul, Vlaschinskaya st., 198	+7 (3852) 505-593	khimchenko.kv@asm-altay.ru, gassa08@mail.ru
40	Agrotehnika-DB LLC	Amur Region	675004, Amur Region, Blagoveschensk District, Volkovo village, Tsentralnaya st. 11	+7 (4162) 225-113	Stc_2blagagro.ru
41	Irkutskagromont JSC	Irkutsk Region, Buryatia Republic	666034, Irkutsk Region, Shelekhov, Izvestkovaya st., 3	+7 (39550) 4-15-31	director@iar38.ru
42	Agroservis LLC	Novosibirsk Region and Kemerovo Region	630007, Novosibirsk, Fabrichnaya st., 14	+7 (383) 223-28-55	tehservis-nsk@yandex.ru

Item No.	Description	Region (service area)	Address	Tel.	E-mail address
43	Trans-Selkhoztekhnik LLC	Tomsk Region	634003, Tomsk, Pushkin st., 13	+7 (3822) 65-22-08, 65-22-90	avg@tsht.tom.ru
44	AgroLider LLC	Krasnoyarsk Territory	660118, Krasnoyarsk Territory, Krasnoyarsk, Severnoe shosse, 23D Actual location: 660125, Krasnoyarsk, 9 Maya st., 2A	+7 (391) 299-77-83	24agro@mail.ru
45	AvtoSpetsMash LLC	Krasnoyarsk Territory		+7 (391) 205-07-07	vagula@asm24.ru
46	INTERTRAK LLC	Primorsky Krai, Khabarovsk Territory, Amur Region, Jewish Autonomous Region, Kamchatka Region, Sakhalin Region, Chukotka Autonomous Region.	692962, Primorsky Territory, Partizansky District, Vladimiro-Aleksandrovskoe village, Zheleznodorozhnaya st., 9	+7 (924) 007-08-07	inter.dv@inbox.ru
47	SERVIS KARIYERNYKH MASHIN LLC	Magadan Region	109052, Moscow, Nizhegorodskaya st., 109052, bid. 29-33, of. 1	+7 (495) 134-65-65	info@skm-mining.ru
48	Antal LLC	Arkhangelsk Region, Vologda Region, Kaliningrad Region, Leningrad Region, Murmansk Region, Novgorod Region, Pskov Region, Nenets Autonomous District, Republic of Karelia, Komi Republic	198097, St. Petersburg, Stachek ave., 47	+7 (812) 347-77-71	root@antal.spb.ru

Item No.	Description	Region (service area)	Address	Tel.	E-mail address
49	Tekhsevis-Inzhiniring LLC	Khanty-Mansi Autonomous District - Yugra (+Yamal-Nenets Autonomous District, Tyumen Region)	628400, Tyumen Region, Khanty-Mansi Autonomous District - Yugra, Surgut, Sosnovaya st., 57	+7 (3462) 555-631	Kirovets_ilvina@mail.ru
50	Arktik Motors LLC	Sakha Republic (Yakutia)	677000, Sakha Republic (Yakutia), Yakutsk, Bazovyy alley, 67/1	+7 (984) 118-00-00	Senso555@yandex.ru
51	Katodstroy LLC	Volga Region (Republic of Tatarstan)	423368, RT, Sarmanovskiy District, Jalil settl., Akhmadieva st., 3	+7 (85559) 30-707	katodstroy@mail.ru
52	Kompaniya GRAFF LLC	RF (Moscow)	127204, Moscow, Dmitrovskoe shosse, 163, bld. 1	+7 (495) 120-0505, ext. 110	aleksey.rudko@graftcompany.ru
53	BiznesTrak LLC	Kemerovo Region	650051, Kemerovo, Kuznetskiy ave., 127/6, of.8	+7 (384) 237-68-88	agro@kmpk.ru

## HOW TO USE THE SERVICE BOOK

The service book is an operation document supplied with each tractor and helping to arrange and control the maintenance and repair of tractor at the operating company.

A representative of the agricultural company that operates the tractor shall appoint a responsible person to perform the maintenance works.

The service book contains coupons with the following types of maintenance:

- maintenance works after running-in procedure;
- first maintenance (M-1);
- second maintenance (M-2);
- third maintenance (M-3);

After every next scheduled maintenance, the date and number of running hours shall be registered. Then the maintenance man and operator shall sign the coupon confirming all performed maintenance works.

Information about types of repair works and additional maintenance operations performed during every next scheduled maintenance and about spare parts used for them shall be recorded in the “Repair Information” table.

“Count of Running Hours and Maintenance” table and “Repair Information” table shall be filled for the entire rated service life of the tractor.

“Information about Tractor Preservation and Depreservation” shall be filled for tractor’s chassis, engine and batteries.

Storage and inspections shall correspond to proper operation instructions for the tractor, engine and batteries.

***CAUTION! Acceptable advance or lagging in carrying out M-1, M-2 maintenance shall be up to 10% of the defined period, for M-3 - up to 5% .***

***CAUTION! Engines shall be maintained only in accordance with Operation and Maintenance Manual for the engines.***



MAINTENANCE COUPONS

COUPON No.1

MAINTENANCE AFTER  
RUNNING-IN PROCEDURE

Tractor designation

Tractor serial number

Engine running hours

Types of maintenance operations after tractor running-in procedure according to operation manual (section "List and contents of works by maintenance types performed by operator as per process flow").

Maintenance works after running-in procedure have been completed.

Maintenance man

personal signature

clarification of signature

Operator

personal signature

clarification of signature

Date

COUPON No.2

MAINTENANCE No.1

Tractor designation

Tractor serial number

Engine running hours

Types of M-1 according to operation manual (section "List and contents of works by maintenance types performed by operator as per process flow").

M-1 has been completed.

Maintenance man

personal signature

clarification of signature

Operator

personal signature

clarification of signature

Date

COUPON No.3

MAINTENANCE No.2

Tractor designation

Tractor serial number

Engine running hours

Types of M-2 according to operation manual (section "List and contents of works by maintenance types performed by operator as per process flow").

M-2 has been completed.

Maintenance man

personal signature

clarification of signature

Operator

personal signature

clarification of signature

Date

COUPON No.4

MAINTENANCE No.1

Tractor designation

Tractor serial number

Engine running hours

Types of M-1 according to operation manual (section "List and contents of works by maintenance types performed by operator as per process flow").

M-1 has been completed.

Maintenance man

personal signature

clarification of signature

Operator

personal signature

clarification of signature

Date

COUPON No.5

MAINTENANCE No.3

Tractor designation

Tractor serial number

Engine running hours

Types of M-3 according to operation manual (section "List and contents of works by maintenance types performed by operator as per process flow").

M-3 has been completed.

Maintenance man

personal signature

clarification of signature

Operator

personal signature

clarification of signature

Date

COUPON No.6

MAINTENANCE No.1

Tractor designation

Tractor serial number

Engine running hours

Types of M-1 according to operation manual (section "List and contents of works by maintenance types performed by operator as per process flow").

M-1 has been completed.

Maintenance man

personal signature

clarification of signature

Operator

personal signature

clarification of signature

Date

COUPON No.7

MAINTENANCE No.2

Tractor designation

Tractor serial number

Engine running hours

Types of M-2 according to operation manual (section "List and contents of works by maintenance types performed by operator as per process flow").

M-2 has been completed.

Maintenance man

personal signature

clarification of signature

Operator

personal signature

clarification of signature

Date

COUPON No.8

MAINTENANCE No.1

Tractor designation

Tractor serial number

Engine running hours

Types of M-1 according to operation manual (section "List and contents of works by maintenance types performed by operator as per process flow").

M-1 has been completed.

Maintenance man

personal signature

clarification of signature

Operator

personal signature

clarification of signature

Date



COUPON No.9

MAINTENANCE No.3

Tractor designation

Tractor serial number

Engine running hours

Types of M-3 according to operation manual (section "List and contents of works by maintenance types performed by operator as per process flow").

M-3 has been completed.

Maintenance man

personal signature

clarification of signature

Operator

personal signature

clarification of signature

Date









[illegible]







